



## **Scania présente des moteurs biodiesel 13 litres conformes à Euro 6**

Kloten, 28 janvier 2014

Scania a présenté deux moteurs de poids lourds de 13 litres conformes à la norme Euro 6 et pouvant rouler avec n'importe quel mélange diesel, jusqu'à 100 pour cent de biodiesel (EN 14214). Il s'agit de moteurs de 13 litres à six cylindres en ligne, en construction modulaire Scania éprouvée, de 450 et 490 ch, les deux certifiés pour l'alimentation au biodiesel.

Scania poursuit son introduction sur le marché de moteurs certifiés selon la norme Euro 6 et destinés à l'alimentation avec 100 pour cent de biodiesel. En octobre 2013, le robuste moteur biodiesel de 9 litres à cinq cylindres a été présenté dans deux versions différentes: 320 et 360 ch. Maintenant suivent donc les moteurs de 13 litres à 450 et 490 ch, qui sont chacun disponibles avec SCR et EGR.

Le modèle de base du moteur à 450 ch offre un couple de 2350 Nm directement à partir de 1000 tr/min, tandis que le moteur à 490 ch produit d'impressionnants 2550 Nm de 1000 jusqu'à 1300 tr/min. Il convient de noter que la puissance ne baisse pas de plus de 8 pour cent (en raison de la valeur énergétique inférieure du diesel) si le moteur est alimenté avec 100 pour cent de biodiesel.

Les technologies SCR et EGR entrent les deux en jeu pour le post-traitement des gaz d'échappement. Les caractéristiques spéciales du biodiesel conduisent à une teneur en cendres légèrement élevée des gaz d'échappement, et ils ont donc comme résultat des intervalles de maintenance plus courts ainsi qu'une consommation légèrement plus élevée. La consommation tant de carburant que d'AdBlue peut augmenter d'environ 10 pour cent si le moteur est alimenté avec 100 pour cent de biodiesel.

Le biodiesel pur provoque toujours des émissions de dioxyde de carbone nettement inférieures par rapport à un moteur diesel conventionnel. Le taux exact dépend de la fabrication du carburant.

Scania Suisse SA  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

En cas de questions:  
Tobias Schönenberger  
Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch



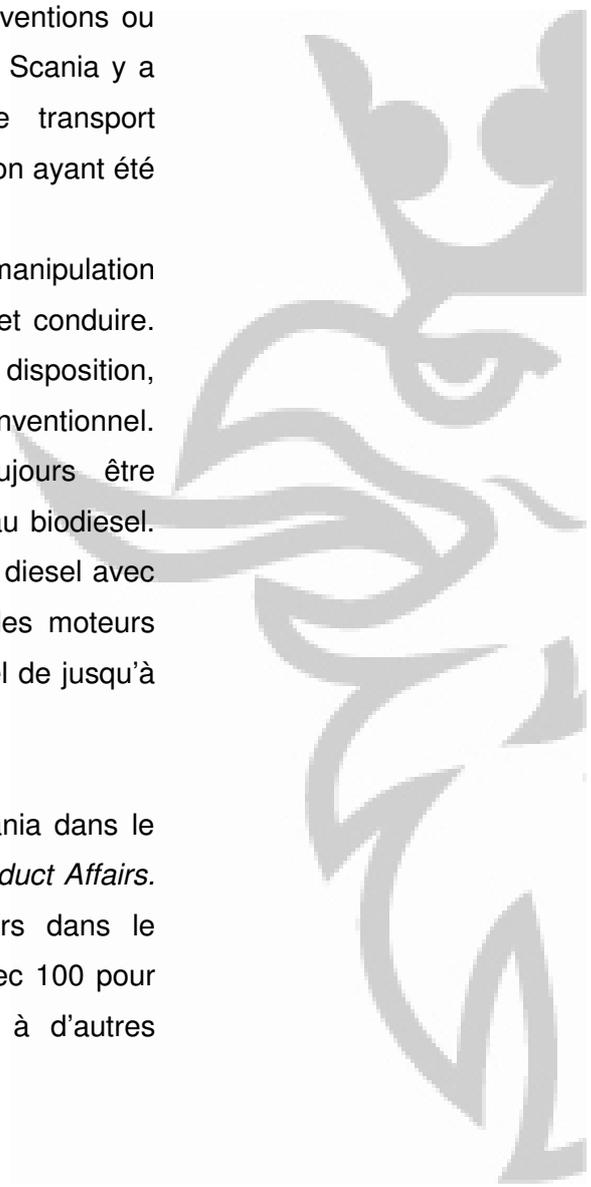


Certains types de biodiesel peuvent entraîner une réduction des émissions de dioxyde de carbone de 80 pour cent ou plus. Pour cette raison, les moteurs biodiesel font souvent l'objet de subventions ou d'allègements fiscaux, comme par exemple en Autriche. Scania y a récemment conclu un contrat avec l'entreprise de transport Nothegger, une des raisons décisives pour cette conclusion ayant été le potentiel d'économie.

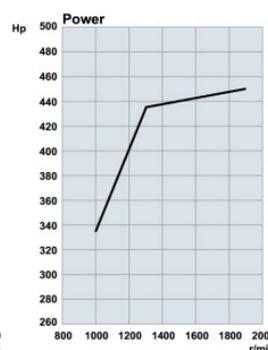
Kloten, 28 janvier 2014

Un autre aspect important du biodiesel consiste dans sa manipulation très simple: les conducteurs doivent juste faire le plein et conduire. S'ils ont besoin d'essence et qu'il n'y a pas de biodiesel à disposition, ils peuvent remplir le réservoir de carburant diesel conventionnel. Seule condition: les moteurs biodiesel doivent toujours être maintenus comme s'ils étaient constamment alimentés au biodiesel. A l'avenir, Scania mettra sur le marché d'autres moteurs diesel avec d'ultérieurs niveaux de puissance et cylindrées. Tous les moteurs Euro 6 de Scania sont certifiés pour un ajout de biodiesel de jusqu'à 10 pour cent, ce aussi dans leur version de base.

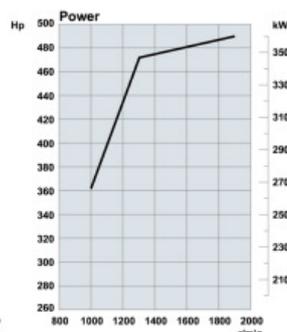
«Ces compléments soulignent la position leader de Scania dans le segment des biodiesel Euro 6», dit Örjan Åslund de *Product Affairs*. «Scania offre actuellement pas moins de 17 moteurs dans le domaine Euro 6, dont quatre peuvent être alimentés avec 100 pour cent de biodiesel. Et nos clients peuvent s'attendre à d'autres modèles.»



**DC13 124 450 Euro 6**



**DC13 125 490 Euro 6**



se SA  
rresse 57  
kten

estions:  
enberger

Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch



**SCANIA**

# Communiqué de presse

page 3 sur 3



Kloten, 28 janvier 2014



**Pour d'ultérieures informations, veuillez contacter:**

Örjan Åslund, Product Affairs, tél. +46 70 289 83 78,

e-mail [orjan.aslund@scania.com](mailto:orjan.aslund@scania.com)

**SCANIA – King of the Road**

Scania Suisse SA  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

En cas de questions:  
Tobias Schönenberger  
Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
[tobias.schoenenberger@scania.ch](mailto:tobias.schoenenberger@scania.ch)  
[www.scania.ch](http://www.scania.ch)